

План евакуації Колумбуса, штат Огайо

Evacuation Plan for Columbus, Ohio

Officials have plans to safely evacuate or move people out of parts of Columbus, Ohio in the event of an emergency. Depending on the type of emergency or threat, officials may move people out of a certain area or move all people from the downtown. The downtown is defined as the area:

- South of Interstate 670
- West of Interstate 71
- North of Interstates 70 and 71
- East of the Scioto River and State Route 315

Those closest to the disaster will be moved first. The notice to evacuate may be announced by:

- Radio or television stations
- Weather radio
- Outdoor warning sirens
- Speakers on police, fire or other emergency vehicles
- Door to door notice from emergency personnel
- Telephone calls to major downtown companies
- The city's website, www.columbus.gov.
- Alert Franklin County - alerting messages from the Franklin County Emergency Management Agency

На випадок надзвичайної ситуації посадові особи розробили план безпечної евакуації людей з деяких частин міста Колумбус, штат Огайо. В залежності від типу надзвичайної ситуації чи загрози, посадові особи можуть евакуювати людей з певних районів або ж евакуювати усіх з центральної частини міста. Центральною частиною міста вважаються:

- Райони на південь від магістралі 670
- Райони на захід від магістралі 71
- Райони на північ від магістралей 70 і 71
- Райони на схід від річки Сайото та місцевої дороги 315

Особи, які знаходяться ближче до епіцентру надзвичайної ситуації будуть евакуйовані першими. Сповіщення про евакуацію може бути зроблено з використанням:

- Радіо чи телебачення
- Метеорологічного радіо
- Зовнішніх попереджувальних сирен
- Гучномовців, встановлених на пожежних, поліцейських чи інших спеціальних транспортних засобів
- Поквартирного повідомлення персоналом служби екстреної допомоги
- Телефонних дзвінків до найбільших компаній ділового центра міста
- Веб-сайту міста, www.columbus.gov.
- Системи Alert Franklin County, що надсилає попереджувальні повідомлення від агентства з надзвичайних ситуацій округу Франклін

Officials will tell you:

- The type of emergency or threat.
- Whether to leave the area by foot, car or bus.
- Where to go for transport out of the area if you do not have a way to leave on your own. Buses may be used to move people outside the affected area to an American Red Cross managed shelter.
- Roads to take to leave the area.
- Roads to avoid.

Officials may tell you to stay in your building for your safety. This is called **shelter in place**. You may be told to:

- Turn off all furnaces, air conditioners and fans.
- Close vents.
- Close and lock all windows and doors.
- Wait for more instructions.

Be Prepared

Businesses

- Have building evacuation and shelter in place plans.
- Share and practice these plans with your employees.
- Have a way to communicate emergency information to all people in the building.
- Encourage employees to pre-plan emergency car pools.

Посадові особи повідомлять вам:

- Про тип надзвичайної ситуації чи загрози.
- Про те, чи варто евакуюватись пішки, машиною або автобусом.
- Про те, чи варто використовувати громадський транспорт за неможливості евакуюватись самостійно. Для евакуації населення до укриття Американського червоного хреста можуть використовуватись автобуси.
- Про те, якими шляхами потрібно евакуюватись.
- Про те, які шляхи слід оминати.

Посадові особи можуть сказати вам залишатись у будівлі задля власної безпеки. Це називається **найближче укриття**. Вас можуть попросити зробити наступне:

- Вимкніть усі печі, кондиціонери та вентилятори.
- Закрийте вентиляційні отвори.
- Закрийте та замкніть усі вікна і двері.
- Чекайте вказівок.

Будьте напоготові

Підприємства

- Передбачте евакуацію будівель та укриття у своїх планах.
- Покажіть та відпрацюйте ці плани зі своїми працівниками.
- Передбачте спосіб повідомити про надзвичайну ситуацію кожній особі, що знаходиться всередині споруди.
- Заохочуйте співробітників заздалегідь спланувати спільне використання автомобілів.

Individuals

- Know your employer's emergency plan.
- Know the emergency plans for your child's school.
- Make plans with other employees to car pool in the event of an emergency.
- Make an emergency plan with your family. The plan should include phone numbers to contact family members, a place to meet and how each member will get there. The bus system, COTA, will continue to run and will help move people outside the affected area.
- Follow instructions from officials.

Окремі особи

- Ознайомтесь із планом на випадок надзвичайних ситуацій свого працедавця.
- Ознайомтесь із планами на випадок надзвичайної ситуації, розробленими для школи, до якої ходить ваша дитина.
- Сплануйте зі своїми колегами спільне використання автомобілів на випадок надзвичайної ситуації.
- Складіть план на випадок надзвичайної ситуації для своєї сім'ї. В плані має бути зазначено номери телефонів для здійснення зв'язку з членами родини, місце зустрічі та те, як кожен із членів зможе туди дістатись. Автобусна мережа центрального управління міського транспорту штату Огайо продовжуватиме функціонувати та сприятиме евакуації населення з постраждалих районів.
- Виконуйте вказівки посадових осіб.